

BRODEUR, Hon. LOUIS-PHILIPPE—*Suite.*INTERPELLATIONS—*Suite.*

vice naval canadien—95; service naval—96; transport poisson des Provinces maritimes—98.

## MOTIONS.

## Motions discutées:

Barrage du Saint-Laurent—113; conférence de la défense impériale—115; communications I.P.-E. et terre ferme—115; gardiens de phares—117; industrie huîtrière—118; pêcheries de homards—119; personnel de la marine—119.

## Motions du gouvernement:

Documents relatifs à réciprocité—122; nomination d'un traducteur—122.

## QUESTIONS.

## Agriculture:

Industrie laitière—128.

## RÉSOLUTIONS.

## Résolutions du gouvernement:

Loi des pêcheries—163; transport marchandises par eau—166.

## Résolutions par députés:

Pêche au chalut à vapeur—175; travaux et bâtiments publics—176.

## SUBSIDES.

## Discussion générale:

Saisie salaires des employés—182.

## Marine et Pêcheries:

Achat de steamers de phares et bouées en remplacement "Shamrock"—196; administration pilotage—196; appointements—196; l' "Arctic"—196; chemin maritime, réparations—196; dépenses écoles de navigation—196; construction phares, signaux, bateaux améliorations West Coast Trail—196, 197; enlèvement des obstacles dans eaux navigables—197; entretien et réparation navires et brise-glace—197; fleuve St-Laurent, chenal des navires—198; indemnité madame E. Keve—198; indemnité Robichaud—198; inspection des bateaux à vapeur—198; inspection des bestiaux—198; inspection des navires—198; honoraires major Moodie—198; hôpitaux de marine—198; Observatoire magnétique—198; ostréiculture—198; ouverture passage de Lime-Kiln, rivière Déroit—198; pensions gardiens de phares—198; pensions aux pilotes—198; permis de *modus vivendi*—198; pour briser glace, baie du Tonnerre—198; récompenses pour sauvetage et station sauvetage—199; salaires gardiens de phares—199; indemnité E. Harling—199; service courrier en hiver—199; service météorologique—199; service de protection des pêcheries—199; stations de sauvetage, récompenses—199; stations de téléphone Montréal-Québec—199, 200; steamer phares et bouées, côte du Pacifique—200; subvention matériel de sauvetage—200; surveillance des eaux partie septentrionale du Canada—200; traitement inspecteurs, gardes-pêche, gardiens—200; transport et conservation, poisson frais—200, 201.

## Travaux publics:

## Québec:

Montréal, nouvelles casernes—213.

BRODEUR, Hon. LOUIS-PHILIPPE—*Suite.*SUBSIDES—*Suite.*Travaux publics—*Suite.*

## Sask. et Alberta:

Battleford, éd. public—215.

## VOIES ET MOYENS.

## Discussion générale:

Traité des pêcheries—222.

BUREAU, Hon. JACQUES (*Trois-Rivières et Saint-Maurice.*)

## AJOURNEMENTS.

## Pour discussion:

Affaire Sheldon—48.

## BILLS.

## Bills du gouvernement, ayant passé:

Loi d'immigration (amdt)—23.

## Bills d'intérêt public:

## Bills n'ayant pas passé:

Loi des chemins de fer (amdt)—50; loi de l'intérêt (amdt)—56.

## INTERPELLATIONS.

Arrestation de Bill Miner—69.

BURRELL, MARTIN (*Yale-Cariboo.*)

## ADRESSES.

Adresse en réponse au discours du trône—11.

## AJOURNEMENTS.

## Pour discussion:

Conditions de vie dans l'Ouest—19.

## BILLS.

## Bills du gouvernement, ayant passé:

Loi des Indiens (amdt)—24.

## Bills d'intérêt public:

## Bills ayant passé:

C. de f. C. A. à Dawson—35; c. de f. Kettle-Valley—37.

## Bills d'intérêt public:

## Bills n'ayant pas passé:

Loi des heures de travail des travaux publics—52, 55; loi des sociétés coopératives de crédit—57.

## INTERPELLATIONS.

Demande de documents, 76, 77; droits sur les fruits, 78; élections retardées—79; festival de l'empire—81; réciprocité avec E.U.—92; taxe douanière sur fruits—97; traité anglo-japonais—98; vœux relatifs à convention douanière avec E.-U.—99.

## RÉSOLUTIONS.

## Résolutions du gouvernement:

Commission voies navigables internationales—159; convention japonaise—160, 161.

## SUBSIDES.

## Intérieur:

Dépenses casuelles des agences et des dépenses générales—193.

## Marine et Pêcheries:

Service météorologique—199.

## Postes:

Dépenses casuelles—201.